

Machine de travail

lourde
(Vhc. spécial) +)

Marque

O & K

Type

G 8

Fiche d'homologation n°

CH 5597 03

MOYENS D'IDENTIFICATION "G 8" de chaque côté à l'avant sur châssis et sur capot moteur

et sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant s. châssis

Numéro du châssis frappé à droite, à l'avant sur châssis et sur plaquette

Signe d'identification du moteur frappé "F 6 L 912" sur plaquette du moteur, à droite s. carter de vilebrequin

Constructeur Orenstein & Koppel AG, Dortmund (D) Importateur M B A, Dübendorf

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement Essieu jumelé

Direction ZF- hydrostatique Entraîn^t tandem

Frein de service hydraulique, 2-circ.exp.int.sur 4 roues AR

Frein auxiliaire méc. disque sur boîte Ralentisseur

Frein stationn^t. de distribution Frein pr. rem.

Transmission convertiss. de couple + méc. ** Nombre vit. 2 x 2

Blocage differ. - Crochet rem. broche Vitesse max. 40 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4

Marque DEUTZ Carbur. D

Type F 6 L 912

Position arrière Nombre cyl. 6

Alésage 100 Course 120

Cylindr. 5652 cm³ CV-Impôt 28,78

CV-puiss. 85,5 (DIN) à 2200 t/m

Refroidissement air

Bruit 81 dB (A) à 2350 t/m

Amortissement bruit 1 pot

700 x 185 Ø

CARROSSERIE Forme Raboteuse planeuse Nombre portes 2

avec cabine fermée Toit ouvert

Nombre de places : Total 1 ; AV 1 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 1820 AR 1850

Diam. braquage G 19,80 DR 19,80

Empattement 4840 (/ / /)

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur 7340

Largeur 2220

Hauteur 3210

Porte à faux AV 1100

AR 1400

lat.

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide 2620 5640 8260

Charge utile - - -

Total 2620 5640 8260

Garantie fabr. 3000 6000 8500

Dimens. pneus 14,5-20 10 PR

Charge p. essieu 3500(1,5) 7000(1,5)

de l'ensemble
Poids maxi remorquable _____ kg

Distance depuis volant vers l'avant 4400 *

EQUIPEMENT Equipement électrique 24 V

Feux de route 2/HELLA K 21032/37 Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/do. Feux de position 2/ds.phares

Feux de gabarit AR=2/HELLA K 11496 Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 100 (dB/A)

Essuie-glace AV+AR 1/électrique Lave-glace -

Feux arrières 2/HELLA K 23354 Catadioptrés 2/ I (E)

Feux stop 2/HELLA K 23354 Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 2/à gauche Plaque forme haute indiquée

Rétroviseur 2/à l'ext. de la cab. Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 6/av.lampe-témoin

AV o=HELLA 12716 latér. o=HELLA 12642 AR HELLA K 23354

Avert. clign. - Lampes de travail 3/av.témoin

1/cale d'arrêt 280 x 180 x 150 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Machine de travail (Vhc.spéc.)⁺

Marque & type O & K G 8

Chassis n° _____ (selon véhicule) _____

Homologation n° CH 5597 03

Forme de la carr. Raboteuse-planeuse

Couleur _____ (selon véhicule) _____

Places ass. : Total 1 (1 avant)

Poids à vide 8260 Carburant D

CV 28,78

Charge utile -- Cylindrée 5652 cm³

Poids total 8260 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 17'122

- +) Vhc. spécial : Distance depuis le volant vers l'avant = 4400 mm
- *) Direction : Avec pompe mécanique complémentaire indépendante du moteur
- **) Transmission : Boîte c.v. réversible

Inscriptions sur permis de circulation, page 4 :

- Surveillance par convoyeur ou par bonne visibilité au moyen de 2 rétroviseurs à vision latérale.
- Lame frontale doit être munie de rails de protection en haut et en bas
- Essieu arrière doit être muni d'un arrêt pour éviter basculement de décélération
- Miroirs à vision latérale 250 x 140 mm doivent être fixés sur une console de 550 mm de hauteur

Lieu et date de l'expertise
ZURICH, 2.7./3.7.1970

La commission d'expertise